

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

PONGS Textil GmbH
Boschstraße 2
DE-48703 Stadtlohn

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 413019	4	04.03.2021	03.03.2025

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Abspanngewebe/ Tension fabrics
"Baumwoll-Gitternetz, Artikel Nr. 503"

Verwendung / Use

zum kurzzeitigen Einsatz unter Sprinklern und Düsen
for short-term use fixed under sprinklers and nozzles

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 3158:2011-08

Köln, den 01.03.2021

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkKS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 413019 vom/ dated 01.03.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.

The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
<p>Abspanngewebe/ Tension fabrics</p> <p>Baumwollgewebe (100 %) (Rotgarn) Cotton fabric (100 %) (Rotgarn)</p> <p>Maschenweite in verspanntem und unverspanntem Zustand 3 x 3 mm/ Mesh size in fixed and unfixed condition 3 x 3 mm</p> <p>Stegbreite in verspanntem und unverspanntem Zustand 0,7 mm/ Web width in fixed and unfixed condition 0,7 mm</p>	<p>Baumwoll-Gitternetz Artikel-Nr. 503</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 413019 vom/ dated 01.03.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfbericht VdS test report	WAL 13028	15.02.2013	
Liste der eingereichten technischen Unterlagen/ List of submitted technical documents	Dokumentenliste Nr.: 1	05.11.2012	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 413019 vom/ dated 01.03.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Das Abspanngewebe darf unterhalb von Sprinklern und Düsen unter folgenden Bedingungen verwendet werden:

1. Die maximale Hängedauer (Nutzungsdauer) des Gewebes, beträgt 28 Tage.
2. Die maximal zulässige, frei (ohne Verstrebung) überspannte Fläche beträgt 30 m².
3. Die Gewebeplane ist horizontal und ausschließlich einlagig zu verspannen.
4. Der vertikale Abstand zwischen Sprinklersprühteller und der verspannten Plane darf an keiner Stelle 0,5 m unterschreiten.
5. Das Durchhängen der Gewebeplane ist durch starkes Verspannen zu vermeiden.
6. Die Verspannanweisung des Antragstellers/ Herstellers ist zwingend zu beachten.

Für jegliche, darüber hinausgehende Anwendung muss die Eignung gegenüber VdS im Einzelfall nachgewiesen werden.

The tension fabrics may be used below sprinkler and nozzles on the following conditions:

1. The maximum time of permanently hanging (useful life) of the fabrics is 28 days.
2. The maximum allowable free (without strut) area is 30 m².
3. The tension fabrics has to be fixed horizontally and single-layered only.
4. The vertical distance between sprinkler deflector and the fixed tension fabrics must not be less than 0.5 m at any point.
5. Sagging of the tension fabrics has to be avoided by strong fixing.
6. It is imperative to observe the fixing instructions of the applicant/manufacturer.

Each other application beyond that has to be proved as adequate towards VdS in the individual case.